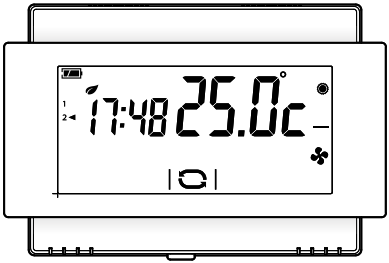
BPT S.p.A. a Socio Unico
Via Cornia, 1/b
33079 Sesto al Reghena
Pordenone - Italy
info@bpt.it - www.bpt.it

Bpt is a company of
CAMEGROUP

TA/500

24811380



Manuale d'installazione e d'uso

www.bpt.it

IT Italiano

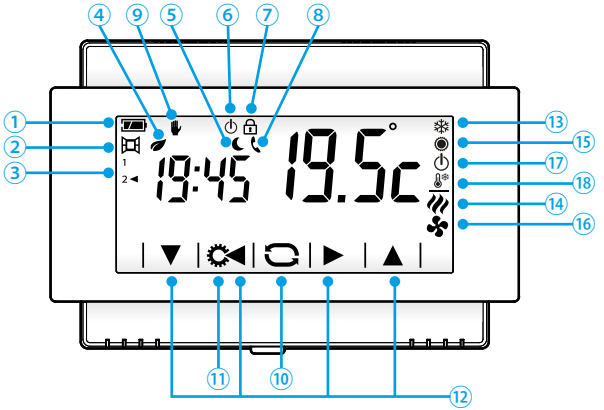
Avvertenze generali

- Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione ed eseguire gli interventi come specificato dal costruttore.
- L'installazione, la programmazione, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto devono essere effettuate soltanto da personale tecnico qualificato ed opportunamente addestrato nel rispetto delle normative vigenti ivi comprese le osservanze sulla prevenzione infortuni e lo smaltimento imballaggi.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente, dove previste, siano presenti e vengano consegnate.
- Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, togliere l'alimentazione ai dispositivi.
- Gli apparecchi dovranno essere destinati unicamente all'uso per il quali sono stati espressamente concepiti.
- Il costruttore non può comunque essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Attenzione: pericolo d'esplosione se le batterie vengono sostituite con altre di tipo errato.
- Le batterie, una volta esaurito il loro ciclo di vita, non devono essere gettate con i rifiuti indifferenziati, ma raccolte separatamente ed avviate a corretto recupero.

SMALTIMENTO - Assicurarsi che il materiale d'imballaggio non venga disperso nell'ambiente, ma smaltito seguendo le norme vigenti nel paese di utilizzo del prodotto.
Alla fine del ciclo di vita dell'apparecchio evitare che lo stesso venga disperso nell'ambiente. Lo smaltimento dell'apparecchiatura deve essere effettuato rispettando le norme vigenti e privilegiando il riciclaggio delle sue parti costituenti. Sui componenti, per cui è previsto lo smaltimento con riciclaggio, sono riportati il simbolo e la sigla del materiale.
Dichiarazione CE - BPT S.p.A. a Socio Unico, dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive 2004/108/EC e 2006/95/EC. Originali su richiesta.

TA/5001T 24811380 31-10-14

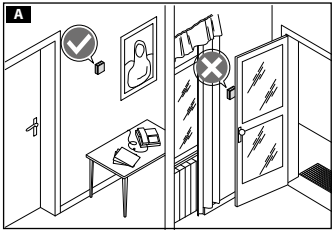
Descrizione dispositivo



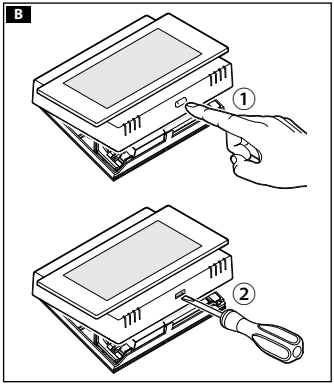
①		Stato di carica della batteria (solo su versione a pile)
②		Contatto finestra attivo (solo su versione a pile)
③	1 ◄ 2	La freccia indica il profilo utente attivo
④		Programma ECO in esecuzione
⑤		Programma NOTTE in esecuzione
⑥		Zona termica esclusa dal controllo
⑦		Blocco schermo abilitato
⑧		Attivazione da remoto in corso (solo su versione a pile)
⑨		Programmazione manuale in esecuzione
⑩		Pulsante per cambiare la modalità della zona termica
⑪		Pulsante per accedere al setup del dispositivo
⑫		Pulsanti per la navigazione
⑬		Impianto in modalità riscaldamento
⑭		Caldaia in funzione
⑮		Impianto in modalità raffrescamento
⑯		Raffrescatore in funzione
⑰		Impianto spento
⑱		Impianto in modalità antigelo

TA/5001T 24811380 31-10-14

Installazione

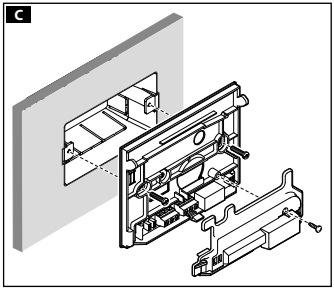


Installare il dispositivo in posizione idonea a rilevare correttamente la temperatura dell'ambiente, possibilmente in una parete interna, evitando l'installazione in nicchie, dietro a porte, a tende o vicino a sorgenti di calore.



Installazione a parete

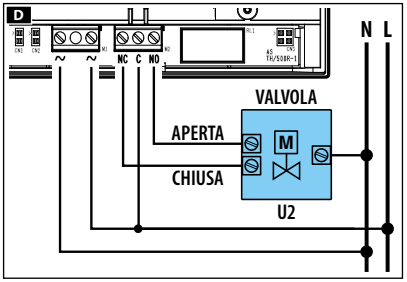
- Aprire il dispositivo premendo il pulsante posto sul fondo del dispositivo **B**, con il dito ① per il modello a pile o con un piccolo cacciavite ② nel caso del modello alimentato da rete elettrica.

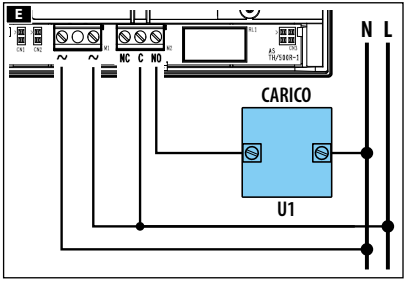


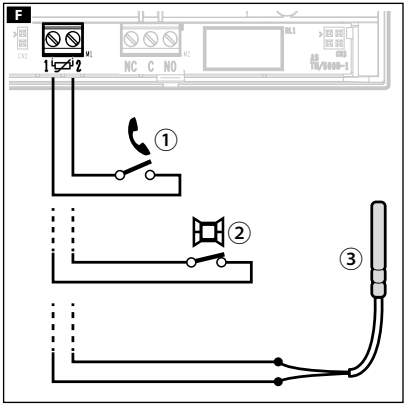
- Togliere il coprimorsetti e fissare il fondo alla parete o su scatola da incasso **C** utilizzando le viti ed i tasselli in dotazione.
- Dopo avere eseguito i collegamenti elettrici come illustrato in seguito riposizionare il coprimorsetti.

ATTENZIONE. installare il dispositivo su superfici piane, evitando la chiusura eccessiva delle viti.

TA/5001T 24811380 31-10-14







Collegamenti elettrici

I collegamenti vanno effettuati in funzione del tipo di apparecchiatura comandata dal cronotermostato.

Le figure **D** e **E** sono riferite al cronotermostato alimentato da rete ma sono valide anche per la versione alimentata da pile, limitatamente alla parte dei contatti relè.

La figura **F** illustra i possibili usi dei morsetti **1 2 presenti solo sul modello alimentato da pile.**

① Collegamento per attivazione da remoto (distanza massima 20 metri),

② Collegamento per contatto magnetico (distanza massima 20 metri),

③ Collegamento a sonda remota (OH/STI, OH/STE, distanza massima 10 metri),

LEGENDA

Conduttori di alimentazione da rete

N = neutro – L = fase

Contatti del relé

NC = contatto normalmente chiuso

C = comune

NO = contatto normalmente aperto

Carichi

U1 = bruciatore, pompa di circolazione, elettrovalvola, ecc.

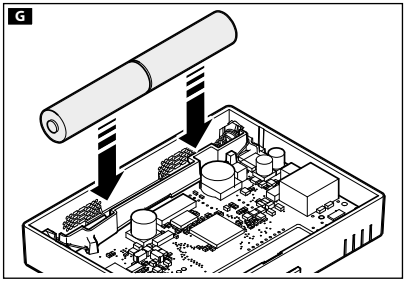
U2 = valvola motorizzata

Ingressi per comando remoto (solo su modello a pile)

1 2

NOTA. Prima di procedere al collegamento, fare riferimento alla documentazione tecnica del dispositivo da comandare.

TA/500IT 24811380 31-10-14

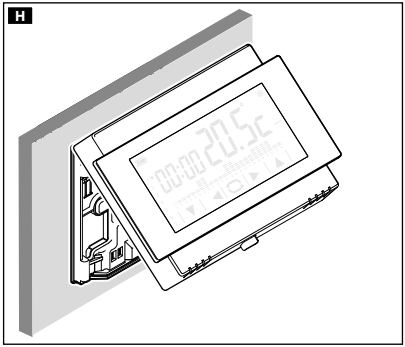


NOTA. Nel dispositivo alimentato da rete, in caso di mancanza di alimentazione, il relè rimane nello stato precedente la caduta di tensione.

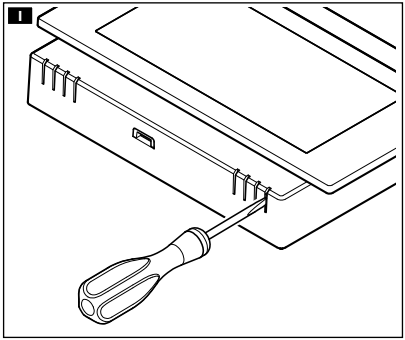
Inserimento/sostituzione delle pile (solo su modello a pile)

Inserire n. 2 pile **alcaline** LR6 tipo stilo AA da 1,5V (non fornite in dotazione) nell'apposita sede rispettando le polarità indicate sul fondo dell'alloggiamento **G**.

ATTENZIONE. L'errato posizionamento delle pile può danneggiare l'apparecchio.



Richiudere l'apparecchio **H** facendo attenzione ad inserire i ganci nelle rispettive sedi.



Reset dispositivo

In caso di necessità premere leggermente il pulsante collocato all'interno dell'apertura indicata in figura **I**; rilasciare il pulsante appena lo schermo si oscura e attendere qualche secondo prima di riprendere l'uso normale del dispositivo.

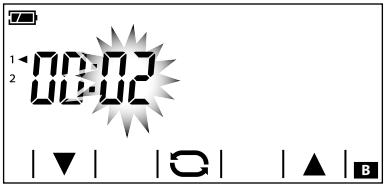
NOTA. Questa operazione NON comporta la cancellazione di eventuali programmazioni.

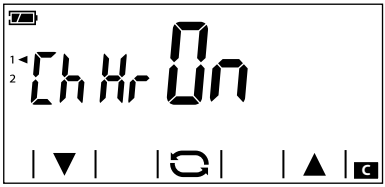
TA/5001T 24811380 31-10-14

Funzionamento del dispositivo

Alla prima accensione **A** il cronotermostato si trova in modalità riscaldamento ❄ ed è attivo il programma Comfort; sulla parte destra del display viene visualizzata la temperatura rilevata.

NOTA. Quando il dispositivo si trova in stand-by, il primo tocco sullo schermo accende la retro-illuminazione e non esegue alcun comando.





Impostare data e ora

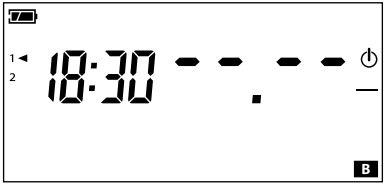
Toccare l'area orologio **A** e mantenere il tocco fino a quando le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare **B**.

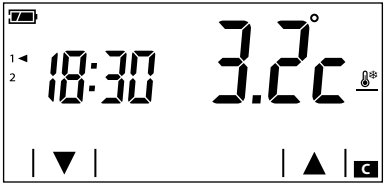
Usare le frecce ▼ ▲ per impostare il valore desiderato ed il pulsante ↻ per passare alla regolazione dell'ora.
Premendo il pulsante ↻ è possibile visualizzare e impostare mediante le frecce:
- Minuti
- Ora
- Anno
- Mese
- Giorno
- Formato dell'ora visualizzata (12 o 24h)
- Abilitare/disabilitare il cambio automatico dell'ora **C**.

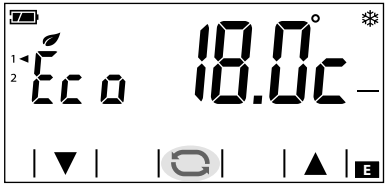
Una pressione prolungata sui pulsanti ▼ ▲ permette di raggiungere più velocemente il valore desiderato.

Nota. Se non viene premuto alcun pulsante per alcuni secondi il dispositivo ritorna alla schermata principale e i valori inseriti vengono considerati validi.

TA/5001T 24811380 31-10-14







Cambiare la modalità di funzionamento dell'impianto

Toccare l'area evidenziata nella figura **A** e mantenere il tocco fino a quando un segnale acustico indica la variazione di modalità tra:
❄ Impianto in modalità Riscaldamento
◉ Impianto in modalità Raffrescamento
⏻ Impianto Spento
🌡❄ Impianto in modalità Antigelo

Quando l'impianto viene spento (⏻), per alcuni secondi sullo schermo viene visualizzata l'immagine della figura **B** ad indicare che l'impianto è spento; Successivamente riapparirà la temperatura rilevata.

Quando l'impianto viene messo in modalità antigelo **C** (🌡❄) le frecce permettono di impostare la temperatura ambientale minima tollerata; Successivamente riapparirà la temperatura rilevata.
Nota. Temperatura antigelo programmabile: Minimo 3.0°C – Massimo 16.0°C.

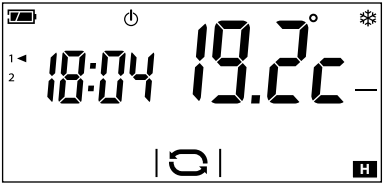
Scegliere un programma di gestione termica

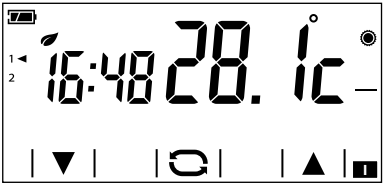
Premendo il pulsante 🔄 figura **D** è possibile scegliere 3 livelli di temperatura desiderata.
I tre livelli di temperatura preprogrammati sono:

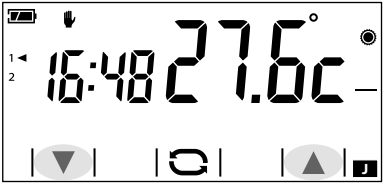
In modalità Riscaldamento ❄	
Comfort	20.0 °C
Eco	18.0 °C
Notte	16.0 °C

In modalità Raffrescamento ◉	
Comfort	24.0 °C
Eco	26.0 °C
Notte	28.0 °C

TA/5001T 24811380 31-10-14







Ad ogni pressione viene mostrato, per qualche secondo, il programma attivato e la temperatura desiderata preprogrammata **E** **F**; successivamente riappare l'ora corrente e la temperatura rilevata.

Esclusione dal controllo termico

Per attivare questa modalità premere il pulsante **D** fino alla comparsa dell'icona **D**.
Se l'impianto è in modalità "Riscaldamento", la funzione antigelo rimane attiva.
Per qualche secondo viene mostrata la temperatura impostata per l'antigelo **G** poi viene visualizzata l'ora corrente e la temperatura rilevata **H**.

Se l'impianto è in modalità "Raffrescamento" il controllo verrà totalmente escluso.

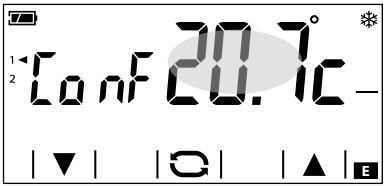
Forzare manualmente la temperatura desiderata

Con un qualunque programma di gestione termica attivo **I** (Eco, Comfort, Notte), premere sulle frecce ▼ ▲ **J** per modificare la temperature desiderata programmata.

La nuova temperatura desiderata viene mostrata al posto della temperatura rilevata **J**, l'eventuale icona del programma attivo sparisce per lasciare posto all'icona ✋.

Dopo il timeout del video riappaiono ora corrente e temperatura rilevata.

TA/5001I 24811380 31-10-14



Altri dati visualizzabili sulla pagina principale

Premendo brevemente sull'area dove viene visualizzata la temperatura rilevata **A**, in luogo dell'ora viene visualizzata la temperatura obbiettivo (set point) **B**. Premere nuovamente sull'area evidenziata **A** per tornare alla modalità di visualizzazione precedente.

Visualizzare la temperatura rilevata da una sonda esterna

Se al dispositivo è collegata una sonda esterna impostata come secondaria, premendo brevemente sull'area dove viene visualizzata la temperatura rilevata **A**, in luogo dell'ora viene visualizzata la temperatura rilevata dalla sonda esterna **C**.
Premere nuovamente sull'area dove viene visualizzata la temperatura rilevata dalla sonda principale per tornare alla modalità di visualizzazione precedente.

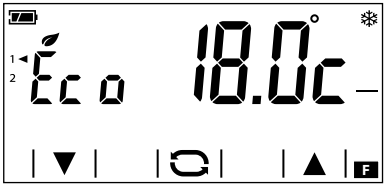
Modificare i livelli di temperatura preprogrammati

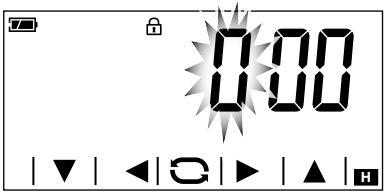
Con un qualunque programma di gestione termica attivo (Eco, Comfort, Notte), premere e mantenere premuta l'area evidenziata in figura **D** fino alla comparsa della schermata di figura **E**.

Premere sulle frecce ▼▲ **E** per modificare la temperature desiderata per il programma visualizzato.

Premere e mantenere premuta l'area evidenziata in figura **E** per visualizzare il successivo programma da modificare **F**.

TA/5001T 24811380 31-10-14





Procedere come precedentemente spiegato per apportare modifiche alla programmazione e procedere allo stesso modo per tutti i programmi preimpostati

Nota. Le modifiche hanno effetto per la programmazione relativa all'Utente attivo.

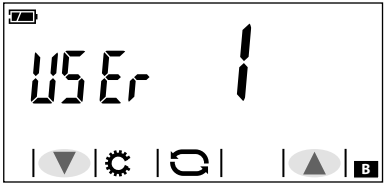
Sblocco dello schermo

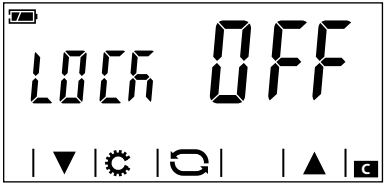
Se il blocco dello schermo è abilitato **G**, premendo in una qualunque area sensibile dello schermo si accede alla schermata di figura **H**.

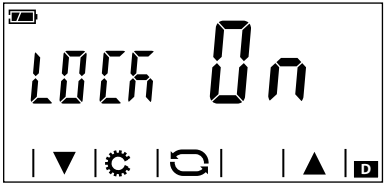
Il primo numero lampeggia; usare le frecce ▼▲ per scegliere la prima cifra del codice, la freccia ▶ per passare alla cifra successiva; una volta inserite tutte le cifre del codice, premendo il pulsante ↻ si conferma quanto scritto e lo schermo si sblocca; lo sblocco è valido fino al successivo timeout dello schermo.

Configurazione dei parametri generali del dispositivo

Quando il dispositivo si trova in modalità "Esclusione dal controllo termico" (vedi pagina 9), mantenendo premuto il pulsante **A** è possibile accedere alle schermate di configurazione del dispositivo **B**.
Nota. Dopo l'accesso alle schermate di configurazione, la pressione del pulsante permette di visualizzare in sequenza i parametri da configurare, il pulsante permette di uscire dalla finestra di configurazione e tornare alla schermata di figura A.







Cambiare il profilo Utente

Il dispositivo è in grado di gestire le preferenze termiche di due profili Utente.
Per ogni profilo utente possono essere creati diversi programmi "Comfort", "Eco", "Notte" per le modalità Riscaldamento e Raffrescamento.

Usare le frecce ▼▲ per cambiare il profilo Utente attivo **B**.

Premere il pulsante per passare al parametro successivo da configurare.

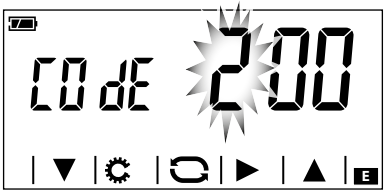
Abilitare il blocco dello schermo

Le impostazioni di fabbrica non prevedono alcuna protezione da modifiche per il dispositivo **C**.
Per lasciare invariata questa impostazione e passare al parametro successivo, premere il pulsante .

Qualora si voglia proteggere il dispositivo da modifiche indesiderate alla programmazione, usare le frecce ▼▲ per abilitare il blocco dello schermo **D**.

Premere il pulsante per accedere alla finestra che permette di stabilire il codice

TA/5001T 24811380 31-10-14



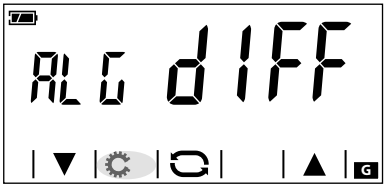
(password) che dovrà essere digitato per sbloccare il dispositivo.

Il primo numero lampeggia **E**; usare le frecce ▼▲ per inserire la prima cifra del codice, la freccia ▶ per passare alla cifra successiva; in qualunque momento premendo il pulsante ⚙ il codice digitato viene considerato valido e si passa al parametro successivo da configurare.

Modificare la calibrazione della sonda di rilevamento della temperatura

Se la collocazione del dispositivo non consente una corretta rilevazione della temperatura è possibile modificare la temperatura rilevata di ±3 °C con incrementi di un decimo di grado.

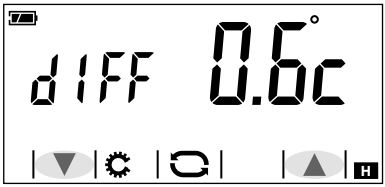
Usare le frecce ▼▲ **F** per modificare il dato rilevato del valore desiderato e premere il pulsante ⚙ per passare al parametro successivo da configurare.



Impostare il tipo di algoritmo di gestione termica

Il dispositivo permette di scegliere il tipo di algoritmo da applicare per la gestione dell'impianto tra:

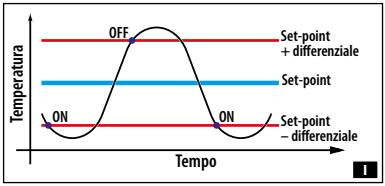
- **Differenziale**
- **Proporzionale Integrale**



Algoritmo Differenziale G

Se alla schermata **G**, mediante le frecce ▼▲ si è scelto il tipo di algoritmo differenziale, premere il pulsante ⚙ per personalizzare, mediante le frecce ▼▲ **H**, il valore del differenziale.

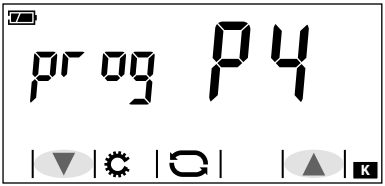
Nota. Il range di regolazione va da 0 a 1°C.



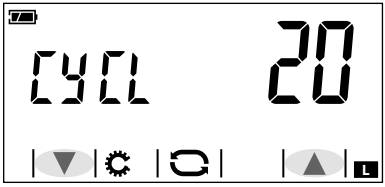
Questa funzione risulta utile per ambienti particolarmente difficili da climatizzare, con variazioni estreme della temperatura esterna e comanda l'accensione dell'impianto come illustrato in figura **I**.

Algoritmo Proporzionale Integrale

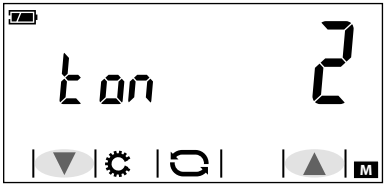
Se alla schermata **G**, mediante le frecce ▼▲ si è scelto il tipo di algoritmo proporzionale integrale, viene visualizzata la schermata di figura **J**.



Premere il pulsante ⚙ per poter accedere alla schermata di figura **K** che, mediante le frecce ▼▲, permette di scegliere uno dei 4 programmi disponibili (vedi tabella). I primi 3 (P1 - P2 - P3) non modificabili.

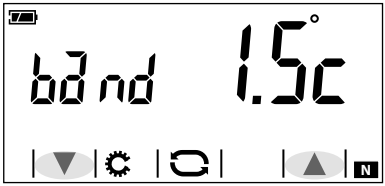


Il programma P4 può essere compilato secondo necessità.
Premere il pulsante ⚙ figura **K** per poter inserire, mediante le frecce ▼▲ **L**, la durata di un ciclo.



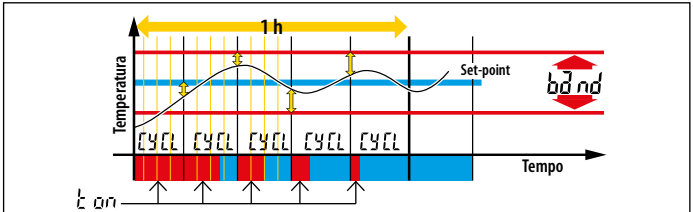
Premere il pulsante ⚙ figura **L** per poter inserire, mediante le frecce ▼▲ **M**, il tempo minimo di accensione.

TA/5001T 24811380 31-10-14

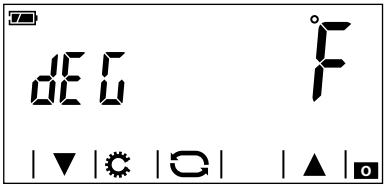


Premere il pulsante figura **M** per poter inserire, mediante le frecce ▼▲ **N**, il valore della banda proporzionale.

Premere il pulsante per passare al parametro successivo da configurare.



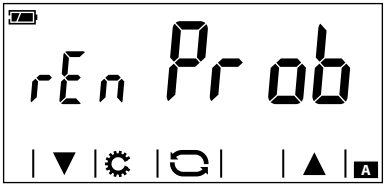
Prog.	Durata ciclo (minuti)	Tempo minimo di ON (minuti)	Banda Proporzionale	Tipo di impianto
P1	10	1	1,5 °C	Base per bruciatore a gas, ventilconvettori, valvole di zona, termosifoni in alluminio
P2	5	1	1,5 °C	Termosifoni elettrici
P3	20	2	1,5 °C	Impianti radianti o a pavimento, raffrescamento
P4	da 5 a 40	da 1 a 5	da 1 °C a 3 °C	



Impostare l'unità di misura della temperatura

Scegliere l'unità di misura della temperatura usando le frecce ▼▲ **O**.

Premere il pulsante per passare al parametro successivo da configurare.



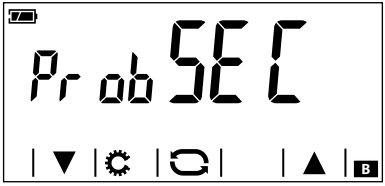
Utilizzo dei morsetti 1 2 (solo su modello a pile)

Scegliere la funzione associata ai morsetti 1 2 usando le frecce ▼▲ **A** tra:

Prob = sonda remota compatibile

= contatto telefonico

= contatto finestra



Scelta della sonda principale (solo su modello a pile)

Se si è scelto di collegare ai morsetti 1 2 una sonda esterna (Prob), premendo il pulsante appare la schermata di figura **B**.

Usando le frecce ▼▲ è possibile scegliere la funzione che deve assolvere la sonda esterna:

SEC = Sonda secondaria

Pri = Sonda principale

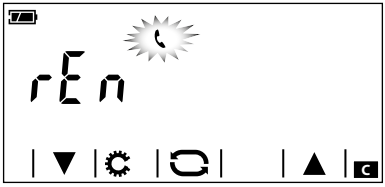
Nota. Se la sonda esterna viene impostata come principale, la temperatura da essa rilevata viene mostrata sul display e usata come riferimento per il funzionamento dell'impianto di riscaldamento/raffrescamento. La temperatura rilevata dalla sonda interna del dispositivo non può essere visualizzata sul display.

Attivazione da remoto mediante contatto telefonico (solo su modello a pile)

Collegando ai morsetti 1 2 un'apposita interfaccia telefonica è possibile attivare il programma "Comfort" per la modalità Riscaldamento ❄ o ◉ Raffrescamento, con le seguenti modalità:

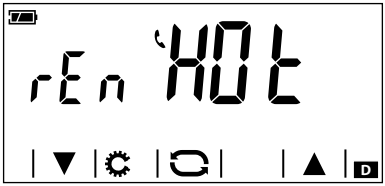
Attivazione - Chiudere il contatto 1 2 per almeno 5 secondi. Si accende l'icona sul display.

Disattivazione - Chiudere il contatto 1 2 per almeno 5 secondi. L'icona sparisce dal display e il dispositivo torna al funzionamento precedente l'attivazione. La disattivazione può avvenire anche cambiando manualmente il programma di funzionamento.



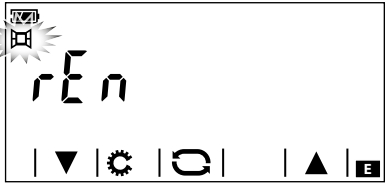
Se si è scelto di collegare ai morsetti 1 2 un'apposita interfaccia telefonica **C** ( ), premendo il pulsante appare la schermata di figura **D**.

TA/5001T 24811380 31-10-14



Usando le frecce ▼▲ è possibile impostare la modalità di funzionamento che il dispositivo deve assumere alla ricezione del comando telefonico remoto.
HOt = Riscaldamento
Cool = Raffrescamento

Premere il pulsante ⚙ per passare al parametro successivo da configurare.

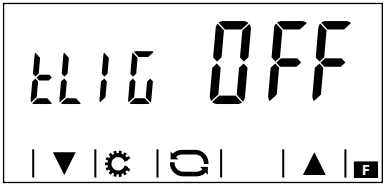


Contatto finestra (solo su modello a pile)

Se si è scelto di collegare ai morsetti 1 e 2 un contatto finestra **E** (), è possibile fare in modo che la zona termica venga spenta dopo trenta secondi dall'apertura della finestra nella quale è montato il contatto.

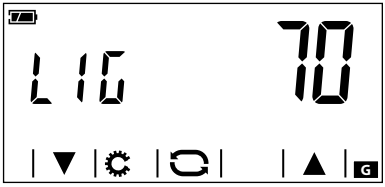
Nota. Richiudendo la finestra la zona termica torna nella modalità precedente l'attivazione.

Premere il pulsante ⚙ per passare al parametro successivo da configurare.



Retro-illuminazione del display (solo su modello alimentato da rete)

Usando le frecce ▼▲ **F** scegliere se la retro-illuminazione deve essere sempre attiva (ON) o solo in seguito al tocco del display.
Premere il pulsante ⚙ per passare al parametro successivo da configurare.

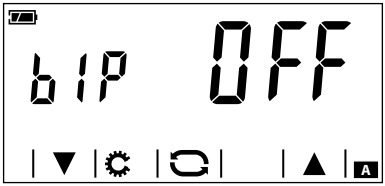


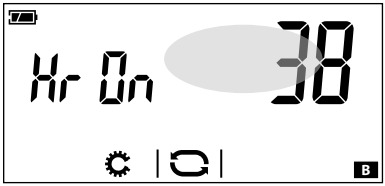
Regolare la luminosità del display

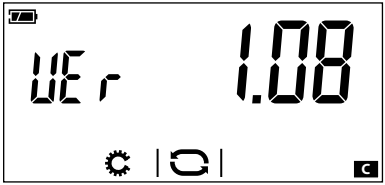
Variare la luminosità dello schermo usando le frecce ▼▲ **G**.
00= Retro-illuminazione sempre spenta.

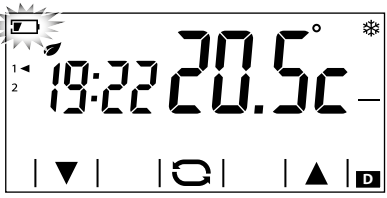
Premere il pulsante ⚙ per passare al parametro successivo da configurare.

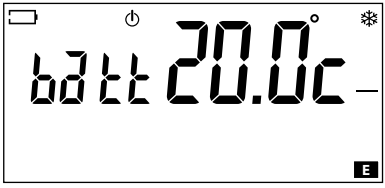
TA/5001I 24811380 31-10-14











"Bip" pulsanti

Scegliere se attivare/disattivare il "bip" pulsanti usando le frecce ▼▲ **A**.
Premere il pulsante per passare al parametro successivo da configurare.

Conteggio ore di attività

La schermata di figura **B** riporta le ore di attività del dispositivo.
Per azzerare il contatore, premere in maniera prolungata nell'area evidenziata in figura. Premere il pulsante per passare al parametro successivo da configurare.

Versione firmware

La schermata di figura **C** riporta il numero della versione firmware installata nel dispositivo.
Premere il pulsante per passare al parametro successivo da configurare.

Sostituzione delle pile (solo su modello a pile)

L'indicazione lampeggiante sul display **D** indica che le pile devono essere sostituite entro 1 mese circa.
Nota: Per risparmiare l'energia residua, la retro-illuminazione del display viene disattivata.

Le indicazioni e batt, indicano che la carica delle pile non è sufficiente a gestire la zona termica, la quale di conseguenza viene esclusa dal controllo **E**.

ATTENZIONE. La mancata sostituzione in tempo utile delle pile può causare danni al sistema di riscaldamento (non viene più garantita la protezione antigelo).

TA/5001T 24811380 31-10-14

Nota. In tutti i modelli del dispositivo, la momentanea mancanza di energia causata da assenza di tensione sulla rete o sostituzione della batteria, NON comporta la cancellazione di alcuna programmazione.

Caratteristiche tecniche

TA500 alimentato da batteria

- **Alimentazione**: 2 pile stilo alcaline LR6 tipo AA da 1,5V (non fornite in dotazione).
- **Autonomia batteria**: Maggiore di 1 anno.
- **Tempo disponibile per la sostituzione pile**: 1 minuto
- **Relè**: tensione massima 250V, corrente massima 5A con carico resistivo (2A con carico induttivo).
- **Tipo d'azione**: 1B-U.
- **Contatti disponibili**: 1 contatto di scambio NA-NC.
  Ingressi disponibili: 1 ingresso per comando remoto 1 2 o per collegamento sonda esterna (lunghezza massima cavo 10 metri).
- **Range di temperatura della sonda esterna**: da −30 °C a +60°C.
- **Precisione della sonda interna**: ≤ ±0,3 °C.
- **Risoluzione lettura della temperatura**: 0,1 °C.
- **Precisione dell'orologio**: errore massimo ±1 sec/giorno.
- **Campo di regolazione**: da +3°C a +35°C.
- **Grado di protezione**: IP30.
- **Temperatura di funzionamento**: da 0 °C a +40 °C.
- **Massima umidità relativa di esercizio**: 93% (senza condensa).
- **Dimensioni**: 140x92x24.5 mm
- **Intervallo di rilevamento della temperatura ambiente**: 15 secondi.
- **Isolamento elettrico**: Classe II, rinforzato tra parti accessibili e morsetti.
- **Temperatura massima della testa di comando:** T40

TA500 alimentato da rete

- **Alimentazione**: 230 Vac 50/60Hz.
- **Assorbimento**: 16mA.
- **Autonomia in mancanza di alimentazione**: 10h circa.
- **Relè**: tensione massima 250V, corrente massima 5A con carico resistivo (2A con carico induttivo).
- **Tipo d'azione**: 1B-U.
- **Contatti disponibili**: 1 contatto di scambio NA-NC.
- **Precisione della sonda interna**: ≤ ±0,5 °C.
- **Risoluzione lettura della temperatura**: 0,1 °C.
- **Precisione dell'orologio**: errore massimo ±1 sec/giorno
- **Campo di regolazione**: da +3°C a +35°C.
- **Grado di protezione**: IP30.
- **Temperatura di funzionamento**: da 0 °C a +40 °C.
- **Massima umidità relativa di esercizio**: 93% (senza condensa).
- **Dimensioni**: 140x92x24.5 mm
- **Intervallo di rilevamento della temperatura ambiente**: 15 secondi.
- **Isolamento elettrico**: Classe II, rinforzato tra parti accessibili e morsetti.
- **Temperatura massima della testa di comando:** T40

BPT S.p.A. a Socio Unico
Via Cornia, 1/b
33079 Sesto al Reghena
Pordenone - Italy
info@bpt.it - www.bpt.it

Bpt is a company of
CAMEGROUP

TA/5000IT 24811380 31-10-14